

1. Uwagi wstępne. Cel i metoda pracy	6
1.1. Wstęp	6
1.2. Cel pracy	8
1.3. Metoda wykonania pracy	9
2. Tablice przejścia z jednego języka informacyjnego na inny	9
2.1. Tablice przejścia z jednego systemu klasyfikacji na inny	10
2.2. Tablice przejścia z UKD na tezauryusy	18
2.3. Indeksy umożliwiające przejście z wyrazów języka naturalnego na wiele różnych języków informacyjnych /na przykładzie indeksu CAROL/	26
2.4. Odsyłacze w słowniku danego języka informacyjnego do tych samych pojęć, występujących w innych językach informacyjnych	28
2.5. Zagadnienie dostępu do zróżnicowanych baz danych za pomocą różnych języków informacyjnych	30
3. Zagadnienie klasyfikacji szczytowej	34
3.1. Koordynacja tezaurusów specjalistycznych za pomocą klasyfikacji szczytowej	36
3.2. Problem opracowania klasyfikacji szczytowej dla potrzeb systemu UNISIST. Kod Odniesienia Grup Tematycznych /Subject-field Reference Code/	38
4. Języki informacyjne, będące połączeniem dwóch typów języków /wybrane zagadnienia/	44
4.1. Thesaurofacet jako przykład połączenia klasyfikacji fasetowej i tezauryusa	45
4.2. UKD jako tezaurus	48
4.3. "Słownik pośredniczący" jako narzędzie umożliwiające konwersację z systemem zorganizowanym na podstawie klasyfikacji hierarchicznej /na przykładzie Bibliothèque des Halles/	65
5. Łączne stosowanie dwu /lub więcej/ języków informacyjnych	69
5.1. "Nakładanie" klasyfikacji systematycznej na zasób deskryptorów	69
5.2. Łączne stosowanie UKD /lub innej klasyfikacji hierarchicznej/ i deskryptorów przy wyszukiwaniu informacji. Rozbudowa UKD za pomocą deskryptorów lub słów kluczowych	71
5.3. Uzupełnianie symboli UKD adnotacjami skrótowo-słownymi w BOINTE Instytutu Metalurgii Żelaza /IMZ/ w Gliwicach	72
5.4. Możliwości łącznego /"kombinowanego"/ stosowania UKD i języka deskryptorowego w krajowym zautomatyzowanym systemie inte	77
6. Podsumowanie i wnioski	81
6.1. Podsumowanie. Wnioski ogólne	81
6.2. Wnioski dla krajowego systemu inte	90
Literatura wykorzystana	94